

英國田野學習協會場域經營簡介： 自然文化資產保存之場域管理經驗

文/圖 李芝瑩 ■ 中華民國環境教育學會專案研究專員

英國田野學習協會(Field Studies Council, FSC)透過多元的環境學習方案「讓人人都了解環境(Bringing Environmental Understanding to All)」，進而促使人人採取保存自然與文化資產的行動。然而，除了透過環境教育作為策動環境行動的方法之外，英國田野學習協會調查同時採取更直接積極的保存手法，以購買歷史建築做為中心用地、以使用延伸教學場域的調查同步完成環境監測，都是英國田野學習協會保存自然文化資產的具體作為。

自然文化資產的保存是英國社會的主流意識，透過政府部門的法規與政策，以及民間、第三部門的實質行動，百年來已經創造出「自然文化資產全民共管」的公民行動。英國田野學習協會亦參與其中，在中心所在地及延伸場域的管理上，以不同層面的策略達成自然文化資產保存的目的。

閒置空間再利用 保存中心場域設施之歷史價值

在英國的國家政策與社會氛圍裡，歷史建物保存已為普世價值，也由於不同年代建築美學所創造的莊園造景文化，讓建物本體獲得保存的同時，周遭景觀與環境也得以維持原貌。以2011年林務局人員前往英國參訪英國田野學習協會的幾個中心為例，均可發現中心主體建物與鄰近環境，都是英國田野學習協會在這樣的保存精神下取得硬體之所有權，讓舊建物或閒置空間再活化利用，同時讓中心內的庭園或天然環境持續生生不息。

奧瑞爾頓田野中心(Orielton Field Centre)曾是英國喬治王朝時代富人的住所，1790年落成之後幾經轉手，才在1963年由英國田野學習協會取得所有權，保存下來的不只是這歷史建物



奧瑞爾頓田野中心使用的歷史建築於1970年建成，1963年由英國田野學習協會買下，同時保存了週邊的樹林、埤塘、溪流等環境。(攝影／盧居煒)

的主建築及馬廄，還有富人當時所擁有的樹林、溪流、埤塘等天然棲地，而主建物與馬廄如今是該中心的教室、辦公室、餐廳、宿舍等，天然棲地則成為部分課程的教學場域。

鄰近湖區國家公園(Lake District National Park)的凱瑟克田野中心(Castle Head Field Centre)在湖區礦業(銅、鉛、板岩等)興盛的年代，由當時採礦企業家John Wilkinson等人建造，為典型的維多利亞時代建物，近代才由英國田野學習協會購下，保存並持續維護建築主體，周圍共約20公畝的樹林、溪流、埤塘、庭園也同步保留，並活絡運用為執行環境教育方案所需的各種場域與設施。

位於湖區國家公園的布倫卡思拉田野中心(Blencathra Field Centre)在1904-1947年是一所安養肺結核病患的醫院，1947-1975年轉型為痲瘋病療院，1975年才正式除役，由湖區國家公園接管，1977年由國家公園管理處與英國田野學習協會共同修繕並合作營運。公私部門攜手合作所保存的價值，不僅是這棟以產自湖區當地板岩建材(Slate)、以傳統“Drystone Walls”搭建方式所構築的老建築，也保留了近一百年



凱瑟克田野中心是湖區礦業興盛年代的建物，當時礦業商人的精緻內裝被英國田野學習協會保存至今，並作為教學場所使用。(攝影／盧居煒)



布倫卡思拉田野中心以湖區當地產的石板以及傳統工法建成，是湖區典型的建築形式。(攝影／盧居煒)

在此發生地「醫療發展史」。

英國歷史建築的產權移轉與再利用都必須經過法規的嚴格把關，地方政府亦設置建物調查(Building Surveying)部門，由專人針對不同年代的建物提供修繕、改建等視察與諮詢，同時亦扮演監督者的角色。舊建物在官方政策的落實以及英國田野學習協會等第三部門的活絡運用下，讓人文資源與自然資源的保存相互連動，當其中一者得以永續留存後，另一者自可獲得同等保護。

經營延伸學習場域 落實自然文化資產之「未來管理」

英國田野學習協會中心的選址條件之一，是當地擁有重要的環境資源，或者具備重要的環境議題，讓以科學調查為主的环境學習方案得以進行，也讓英國田野學習協會欲傳達的環境訊息得以傳播。因此，各中心的教學延伸場域不少是位於鄰近的國家公園、保護留區、環境信託地等，該類型延伸場域在長期使用下，不僅合適於傳達友善環境的態度，教學者的觀察以及學習者的調查，等同於對該環境的監測，亦是英國田野學習協會環境行動的一環。

以奧瑞爾頓田野中心的教學延伸場域而言，大都位於彭布羅克郡海岸國家公園(Pembrokeshire Coast National Park)以及斯科默(Skomer)、斯塔克波爾(Stackpole)兩個國家自然保護區，涵蓋了岩石海岸、沙丘、鹽沼、池塘、湖泊、河流、林地等環境，英國田野學習協會除了執行相關主題的調查課程外，更延伸探討了環境變遷、城鄉發展、土地倫理等議題，宣示自然文化資源由全民共管的概念，而教學者長期對教學場域的關注與管理，亦是隨時對該天然資產的變化最直接的監測。

湖區國家公園不僅是英國海內外的魅力景點，亦是從事戶外冒險活動的熱點。在龐大的觀光潮及冒險活動所帶來的環境壓力下，凱瑟克田野中心將科學課程與獨木舟、溯溪等戶外冒險活動結合，藉以強調科學研究中團隊合作的重要性，更在冒險活動中探索湖區人文自然資源，包括生物、水文、地質、地理、礦產等，讓學習者了解湖區在經濟與社會結構變遷

下所面臨的挑戰，在觀光產業盛行下，當地居民與觀光客應該如何面對與因應文化資產保存的議題。在湖區這個可探討多元深層環境議題的場域，凱瑟克田野中心啟發學習者思考自身對自然文化資產的社會責任，以及參與保存行動的社會實踐。

以教學方法引導學習者思考人與環境的關係，看似並非直接管理自然文化資產的策略，但長期來看，培育自然文化資產保存觀念，以及鼓勵自然文化資產保存行動，是自然文化資產的「未來管理」策略，也是讓環境資源得以長久存在的「永續經營」方法。



奧瑞爾頓田野中心以彭布羅克郡海岸國家公園境內的岩岸作為教學場域，教學者的觀察與學習者的調查都是環境監測的一環。(攝影／李芝瑩)



凱瑟克田野中心運用湖區的水域環境，將科學課程結合冒險活動，使學習者體認團隊合作的重要性。(攝影／許美惠)



湖區的農牧業在波特小姐的拋磚引玉下，依舊維持田園風貌，以及傳統生活智慧。(攝影／李芝瑩)



湖區的自然美景與田園風光，使之成為英國最熱門的觀光景點之一。(攝影／李芝瑩)

英國田野學習協會自然文化資產保存行動所奠基之英國社會氣氛與普世價值

從英國田野學習協會的中心選址、延伸場域、教學設計、議題遊說等來看，都奠基於「自然文化資產保存」的基礎上，而英國的自然文化資產保存，是形塑已久的社會氛圍及全民運動。2011年林務局第二次前往英國田野學習協會的參訪行程中，特別安排了一日湖區國家公園自由行，藉由湖區環境信託的案例，感受英國社會對自然文化資產的價值認同，以及行之有年的保護行動策略。



灰綠色的板岩曾經是湖區最重要的礦產之一，也是當地的建材來源。(攝影／范中衍)

1902年開始出版的知名圖畫小說彼得兔系列作品(The Tale of Peter Rabbit)的作者波特小姐(Beatrix Potter)，眼見湖區的傳統莊園農業沒落、鐵路開發、土地被收購與炒作，1905以版稅買下了她所居住過「最完美的地方」一頂丘農場(Hill Top)，並且持續原本的農場經營、研究家畜的飼養，之後更陸續以版稅及周邊商品的授權費，購買湖區其他的農場與土地，希望能永久保存湖區的豐富自然資源以及傳統田園景觀，避免土地過度開發、農牧產業凋零、以及傳統生活智慧的瓦解。波特小姐過世後將14座農場與超過4,000英畝的土地捐贈給「英國國民信託(The National Trust)」，讓全民共管湖區資源，帶動公民的具體保護行動。

如今的湖區遊人如織，人潮不單被湖區風光吸引，更多人是為了體驗傳統湖區民居、感受傳統產業氣氛、享受田園農村的慢活趣味而來。當年的頂丘農場依舊在，另有碧雅翠絲·波特畫廊(Beatrix Potter Gallery)收藏波特小姐的畫作與手稿，“波特概念”也成為湖區的重要

吸引力之一，彼得兔主題商品也成為湖區首選的伴手禮。

當今波特小姐的捐地由英國國民信託負責管理與推廣。英國國民信託約有34,000,000會員，共同為「永遠為每一個人(Forever, For Everyone)」的宗旨而努力，以全民信託的方式經營管理並保存英格蘭、威爾斯、北愛爾蘭的濱海沿岸、鄉村和建築。而英國為保存自然文化資產而成立的信託組織還有野鳥與濕地信託(Wildfowl & Wetlands Trust)、環境信託計畫管理有限組織(Environmental Trust Scheme Regulatory Body Limited)、環境信託(The Environment Trust)、世界土地信託(World Land Trust)等，不難想見「資源全民共管」的觀念與行動在英國行之百年後，英國田野學習協會的自然文化資產保存與管理行動，其實就是這類



人稱湖區為彼得兔的故鄉，因為彼得兔，湖區得以在全民信託的管理下避免土地過度開發的壓力。(攝影／盧居煒)



FSC的第18個中心，運用奧林匹克運動會場館進行都市研究課程。(攝影／吳詩婷)

型英國公民參與環境保護行動的一環。

雖然環境信託在台灣方才萌芽，但從英國田野學習協會中心建築的舊建物再利用原則，與教學延伸場域的未來管理模式，我們可以借鏡的是，無論是直接的場域經營，或是透過教學方案引發的價值澄清，應是同步思考、不可相互脫鉤的配套措施，並使之成為管理現有及未來文化資產的策略。

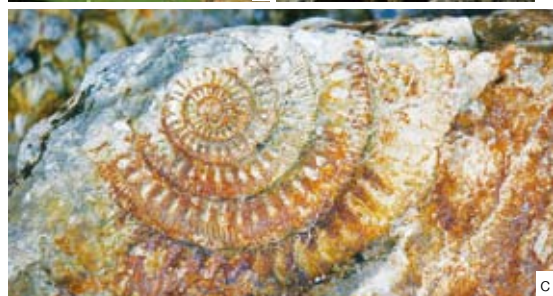
展望未來 英國田野學習協會近期的自然文化資產保存行動

基於英國社會的自然文化資產保存行動以及英國田野學習協會長年來的實質作為，英國田野學習協會依舊以中心建構為基礎，推出新的自然文化保存行動。英國田野學習協會已經在2011年1月成立了第18個中心，並且正在募款購地，預備在英國西南部的侏羅紀海岸(Jurassic Coast)建構第19個中心；管理策略上也出現變革，由奧瑞爾頓田野中心中心主任Chris Millican兼任戴爾古堡田野中心(Dale Fort Field Centre)中心主任，統籌營運兩處地點鄰近、但各具特色的教學場域。

2012年奧林匹克運動會即將在倫敦舉行，英國田野學習協會已經在場館周邊與其他民間組織設立了東倫敦田野中心(London East Field Centre)，目前中心的建物主體由回收貨櫃裝置而成，由於可以俯瞰奧林匹克運動會場館全景，已經吸引了大量遊客前往參觀。奧林匹克運動會閉幕後，閒置的場館將成為東倫敦田野中心的辦公室，持續進行以區外推廣導向(Outreach-Oriented)為主的服務，並主打都市研究主題之課程。東倫敦田野中心所關注的自然

文化資源保存標的，是劇烈變遷的都市文明，以及奧林匹克運動會的歷史意義，及其帶給英國人的精神價值。

侏儸紀海岸綿延95英哩，由三疊紀、侏儸紀、白堊紀三個時期的懸崖海岸構成，紀載了一億八千多萬年的地球歷史。180年前，一位12



侏儸紀海岸綿延在英國西南方，是地質、地理、氣候、考古、生物學的重要研究據點。(攝影／a:Jurassic Coast World Heritage Team . b:Richard Edmonds . c:Sam Rose)



戴爾古堡田野中心曾是軍事要塞，如今是FSC進行海洋科學課程的環境學習中心。(攝影／Julian Cremona)

歲的小女孩在此挖出世界上第一個被正式認定的化石，至今還展示在倫敦的自然史博物館(Natural History Museum)，從此侏儸紀海岸成為地質、地理、氣候、考古、生物等研究領域的重要據點，2001年，侏儸紀海岸更成為英國第一個被列為世界遺產的所在！然而近年來，因為氣候變遷及海平面上升的衝擊，侏儸紀海岸面臨了嚴重侵蝕的問題，更加深了英國田野學習協會在此設立中心的動機。

除了新設中心，英國田野學習協會也展開新的經營管理模式，Chris Millican即將升任奧瑞爾頓田野中心及戴爾古堡田野中心主任。戴爾古堡田野中心和奧瑞爾頓田野中心同樣鄰近彭布羅克郡海岸國家公園以及斯科默、斯塔克波爾兩個國家自然保護區，然而不同的是，戴爾古堡田野中心是1856年為抵禦法國入侵所建置的堡壘，因此直接臨海，選擇海洋相關課程者不須周車接駁即可抵達學習場域。中心主任的調度管理，將可依兩個中心不同的區位及空間條件，進行課程與人員安排，同時將兩者的場域價值最大化。

英國田野學習協會的自然文化資產保存行動從1943年設立以來，就以一貫的策略達成其宗旨，在不變的精神與原則下，與英國整體社會一起保存人類共有的襲產，並在未來持續行動，並思考推動更有效的場域管理策略。2010年英國田野學習協會與林務局簽訂合作備忘錄後，在自然文化資產保存的議題上，我們所能引入的，不只是其自然文化資產保存的場域管理經驗，更希望帶來的是其公民參與的行動實踐，朝自然文化資產共有、共享、共管的方向努力。🌱